STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 8 мая 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОТДАЕТ ПОЧЕСТИ 16 СОТРУДНИКАМ ПОЛИЦИИ ИЗ РАЗНЫХ РЕГИОНОВ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК, КОТОРЫЕ ПОЖЕРТВОВАЛИ СВОИМИ ЖИЗНЯМИ

Павших сотрудников полиции чествовали на ежегодной Мемориальной церемонии памяти сотрудников полиции в г. Олбани (Albany)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня почтил память 16 погибших сотрудников полиции со всего штата Нью-Йорк, в том числе, четырех погибших при исполнении служебных обязанностей в 2012 году.

«Наши храбрые мужчины и женщины из правоохранительных органов штата Нью-Йорк являются лучшими в стране, и сегодня мы вспоминаем тех, кто отдал свои жизни, защищая своих друзей и соседей, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Каждый день сотрудники правоохранительных органов прощаются со своими родными, отправляясь на очередное дежурство. Это долгие часы и опасная работа. Они знают об этой опасности с самого начала, однако продолжают ежедневно гордо и безупречно служить своим согражданам-ньюйоркцам. Сегодня мы чествуем сотрудников правоохранительных органов штата Нью-Йорк, которые не вернулись домой. В этот день мы чтим их жертву, отдаем дань уважения их семьям и близким и благодарим их за их самоотверженные действия в защиту своих сограждан-ньюйоркцев».

Сегодня, в день 22-й ежегодной Мемориальной церемонии памяти сотрудников полиции, на стену мемориала из полированного черного гранита были добавлены 16 имен, пополнивших список чтимых павших сотрудников полиции до общего количества 1340 человек. Эти сотрудники полиции служили в 139 полицейских управлениях штата Нью-Йорк и пяти органах федерального правительства. Фамилии полицейских расположены на мемориальной стене в произвольном порядке, без указания звания, что означает, что принесенные каждым из них жертвы равнозначны.

Более 300 человек, включая сотрудников местных и федеральных правоохранительных органов и правоохранительных органов штата, выборных должностных лиц, а также членов семей, коллег и друзей погибших, приняли участие в церемонии у мемориала, который расположен на Эмпайр-

Стейт-Плаза в Олбани (Empire State Plaza, Albany). Участники церемонии почтили память следующих сотрудников полиции:

Погибшие при исполнении служебных обязанностей в 2012 году

- Рядовая полиции Аманда Д. Анна (Amanda D. Anna), полиция штата Нью-Йорк (New York State Police), скончалась от ран, полученных ею во время автомобильной аварии, произошедшей при патрулировании города Хейстингс, округ Осуиго (Hastings, Oswego County), - 26 мая.

- Сотрудник полиции Джозеф П. Оливьери мл. (Joseph P. Olivieri Jr.), Департамент полиции округа Нассау (Nassau County Police Department), был сбит насмерть внедорожником во время расследования им мотоциклетной аварии на трассе Long Island Expressway (18 октября).

- Сотрудник полиции Артур Лопес (Arthur Lopez), Департамент полиции округа Нассау (Nassau County Police Department), был застрелен во время остановки полицией для проверки автомобиля, подозреваемого в участии в дорожно-транспортном происшествии, виновник которого скрылся, возле границы с округом Квинс (Queens County), 23 октября.

- Лейтенант Майкл Дж. Кьяпперини (Michael J. Chiapperini), полицейское управление г. Уэбстер (Webster Police Department), был застрелен, когда он выехал на пожарный вызов совместно с сотрудниками пожарной части Западного Уэбстера (West Webster Fire Department), волонтером которой он являлся (24 декабря).

Умершие от заболеваний, связанных с Эпицентром взрыва (Ground Zero)

Фамилии шести полицейских, которые умерли от заболеваний, возникших в результате их участия в работах по расследованию и ликвидации последствий террористической атаки на Всемирный торговый центр (World Trade Center) 11 сентября 2001 г., также были добавлены на мемориальную стену, увеличив общее количество до 58 чел. Фамилии полицейских, умерших от заболеваний, связанных с Эпицентром взрыва (Ground Zero), были впервые добавлены на мемориальную стену в 2008 г.

- Сотрудник полиции Чарльз Д. Коул мл. (Charles D. Cole Jr.), Департамент полиции округа Нассау (Nassau County Police Department), 14 августа 2011 г.

- Детектив Алик В. Херманн (Alick W. Herrmann), Департамент полиции г. Нью-Йорк (New York City Police Department), 23 декабря 2011 г.

- Сотрудник полиции Денис Р. МакЛарни (Denis R. McLarney), Департамент полиции г. Нью-Йорк (New York City Police Department), 1 марта 2012 г.

- Лейтенант Кристофер М. Пупо (Christopher M. Pupo), Департамент полиции г. Нью-Йорк (New York City Police Department), 23 июня 2012 г.

- Сержант Гарретт С. Данза (Garrett S. Danza), Департамент полиции г. Нью-Йорк (New York City Police Department), 11 июля 2012 г.

- Капитан Деннис Моралес (Dennis Morales), Департамент полиции г. Нью-Йорк (New York City Police Department), 27 июля 2012 г.

Погибшие в прошлом

Мемориал также чтит память погибших в прошлом сотрудников органов правопорядка, которые отдали свои жизни при исполнении своих служебных обязанностей перед их сообществами в предыдущие годы, однако управления, в которых они служили, ранее не подавали заявки на включение их в списки. Этими сотрудниками органов правопорядка являются:

- Констебль Эндрю Дж. Фрэнк (Andrew J. Frank), пос. Сэспэншн Бридж (Suspension Bridge), предшественник Управления полиции Ниагара-Фолс (Niagara Falls Police Department), - 15 сентября 1865 г.

- Констебль Мэдисон Дж. Гейдж (Madison J. Gage), Управление полиции г. Амстердам (Amsterdam Police Department), 15 августа 1883 г.

- Патрульный полицейский Леон Л. Прудент (Leon L. Prudent), Управление полиции Ниагара-Фолс (Niagara Falls Police Department), 5 ноября 1929 г.

- Специальный уполномоченный Джозеф Г. Мунс (Joseph G. Munz), служба шерифа округа Монро (Monroe County Sheriff’s Office), 26 февраля 1932 г.

- Заместитель шерифа Джеймс Конхеди (James I. Conheady), служба шерифа округа Монро (Monroe County Sheriff’s Office), 25 марта 1947 г.

- Детектив Фермин С. Арчер мл. (Fermin S. Archer Jr.), Департамент полиции г. Нью-Йорк (New York City Police Department), 13 июля 2011 г.

Открытый в 1991 г. мемориал был спроектирован проектно-конструкторской группой (Design and Construction Group) Службы общего назначения (Office of General Services, OGS). Он основан на концепции проекта, представленной Колин Диллон Бергман (Colleen Dillon Bergman), дочерью патрульного полицейского Эмерсона Дж. Диллона мл. (Emerson J. Dillon Jr.), который был убит при исполнении служебных обязанностей в 1974 году, прослужив более 16 лет в Полиции штата Нью-Йорк (New York State Police).

Цитата из письма г-жи Бергман выгравирована на стене с именами: «Неважно, в каком управлении они служили, так как переживаемое чувство утраты одинаково». Мемориал разделен на 12 панелей с выгравированными буквами (A – L) у основания стены справа налево. Каждая панель разделена пополам и определена как верхняя или нижняя.

Список павших (Roll of Honor) мемориала размещен на веб-сайте Управления по вопросам уголовного судопроизводства штата Нью-Йорк (New York State Division of Criminal Justice Services): http://www.criminaljustice.ny.gov/ops/docs/pomc/honorroll.pdf

На мемориал могут быть занесены фамилии лиц, занимавших должности сотрудников полиции, согласно определению из Раздела 1.20(34) уголовного процессуального права штата Нью-Йорк (New York State Criminal Procedure Law), или занимавших должность сотрудника федеральных правоохранительных органов и выполнявших такие же или по существу аналогичные обязанности тем, которые выполняет сотрудник полиции, в соответствии с определением в указанном Разделе.

Заявки на занесение в список на мемориале должны подаваться управлением, в котором служил погибший сотрудник. В состав Консультативной комиссии Мемориала памяти сотрудников полиции (Police Officers' Memorial Advisory Committee) входят следующие должностные лица:

Председатель Комиссии — Майкл К. Грин (Michael C. Green), исполнительный заместитель руководителя Управления по вопросам уголовного судопроизводства штата (Division of Criminal Justice Services); Роэнн М. Дестито (RoAnn M. Destito), Начальник Службы общего назначения штата (Office of General Services); Джон П. Греберт (John P. Grebert), Исполнительный директор Ассоциации начальников полицейских управлений штата Нью-Йорк (New York State Association of Chiefs of Police); Питер Р. Кехо (Peter R. Kehoe), Исполнительный директор Ассоциации шерифов штата Нью-Йорк (New York State Sheriffs' Association); Патрик Дж. Линч (Patrick J. Lynch), Президент Благотворительной ассоциации патрульных г. Нью-Йорк (Patrolmen's Benevolent Association of the City of New York); Томас Х. Мангер (Thomas H. Mungeer), Президент Полицейской благотворительной ассоциации рядовых полиции штата Нью-Йорк (President of the Police Benevolent Association of the New York State Troopers); Майкл Дж. Палладино (Michael J. Palladino), Президент Ассоциации благотворительных полицейских обществ штата Нью-Йорк (President of the New York State Association of Police Benevolent Associations); Эндрю Раковски (Andrew Rakowsky), Президент собрания Ассоциации сотрудников федеральных правоохранительных органов (Federal Law Enforcement Officers Association); и Ричард Уэллс (Richard Wells), Президент Ассоциации полицейских Нью-Йорка (Police Conference of New York).

###